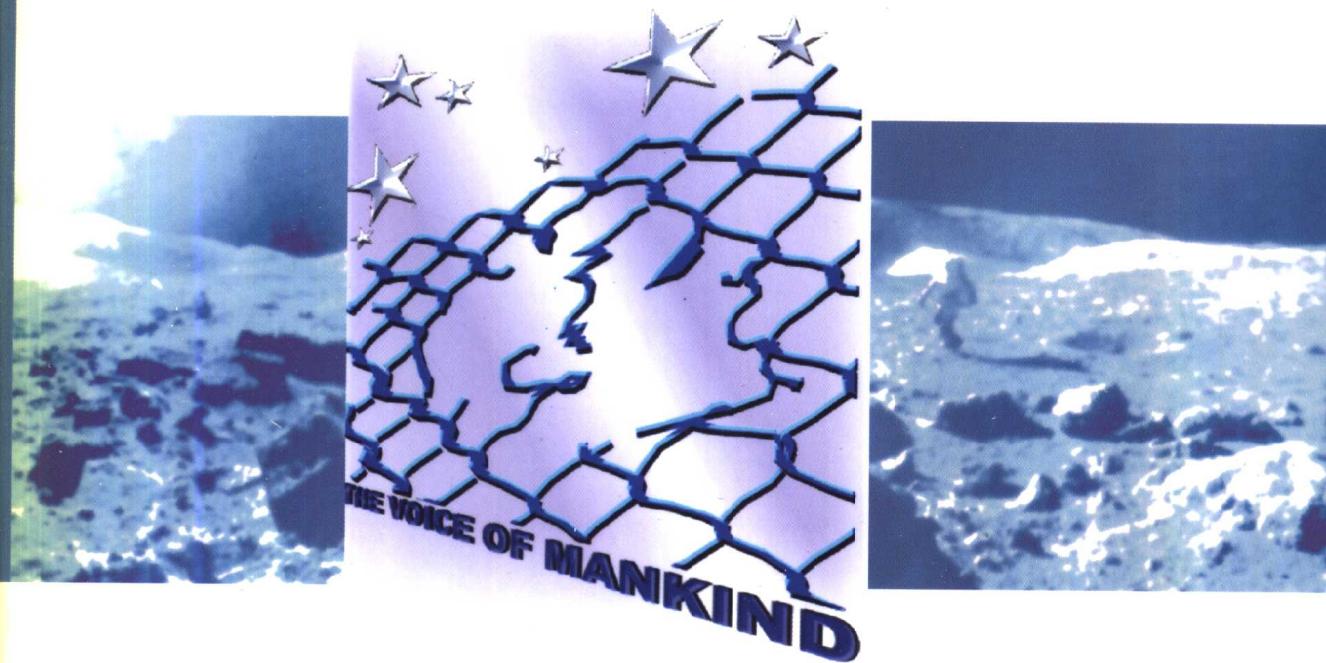


# 人类的声音

——世界文化随笔读本



高级读本第三卷 [2]  
严凌君 主编·导读



THE VOICE OF MANKIND  
— A READER OF ESSAYS  
ON THE WORLD CULTURE



上海人民出版社

# 人类的声音

——世界文化随笔读本

《青春读书课》系列人文读本  
高级读本第三卷 [2]

THE VOICE OF MANKIND  
— A READER OF ESSAYS  
ON THE WORLD CULTURE

育智印書館

■ 严凌君 主编·导读

## 图书在版编目(CIP)数据

人类的声音.2:世界文化随笔读本/严凌君编. —北京:商务印书馆,2003  
(修正文库·青春读书课系列人文读本)  
ISBN 7-100-03943-6

I.人… II.严… III.随笔—世界—高级—课外读物 IV.G634.303

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 080123 号

## 人类的声音 [ 2 ] ——世界文化随笔读本

严凌君 主编·导读

---

出版发行:商务印书馆  
地 址:北京王府井大街 36 号 (100710)  
印 刷:中煤涿州制图印刷厂  
版 次:2003 年 12 月第 1 版 2003 年 12 月第 1 次印刷  
开 本:710×975 毫米 1/16  
字 数:338 千字  
印 张:20.75  
书 号:ISBN 7-100-03943-6/G·596  
定 价:26.00 元

---

版权所有 侵权必究  
印装错误可随时退换



苏格拉底的使命就是发现人的无知：“未经核对过的生活是不值得过的。”



孔子：“己所不欲，勿施于人。”  
这位中国第一教师的梦想是“教化天下”。



蒙田：“对一个人来说，世界上最伟大的事情是如何保持自我。”



马丁·路德：“我不承认有任何解释圣经的固定法则。”



塞万提斯：  
“让我们为堂吉诃德哭泣。”



斯威夫特：“你的大多数同胞是造物主容忍在地球表面爬行的小害虫中最丑陋、最恶毒的一类。”

## 人类的精神星空



约翰逊：“每一个人都有权说出他认为是正确的东西，其他每一个人也有权对前者进行驳斥。”



伏尔泰：“我不同意你的观点，但我誓死捍卫你说话的权力。”



卢梭：“让孩子们享用其与生俱来的自由吧，这种自由至少在某一个时期内可使他免受奴役的戕害。”



歌德：  
“永恒的女性，引我们上升。”



波德莱尔：  
“快陶醉吧！醉于美酒、  
醉于诗歌，或是醉于德性。”



荷尔德林：“劳苦功烈，  
然而人诗意地栖居在大地上。”



雨果：“世界上最广阔  
的是海洋，比海洋更广阔的是天空，比天空更广阔的是人的心灵。”



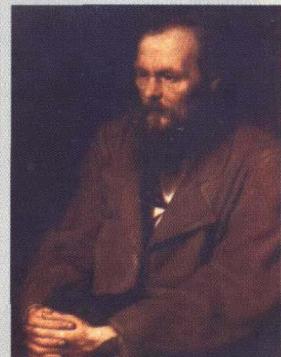
巴尔扎克：  
“我粉碎了每一个障碍！”



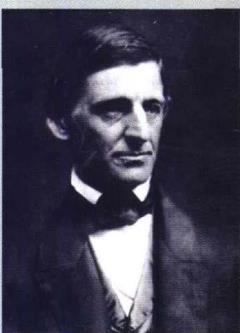
福楼拜：  
“包法利夫人就是我。”



高尔基说托尔斯泰：  
“只要这个人活在世上我便不是孤儿。”



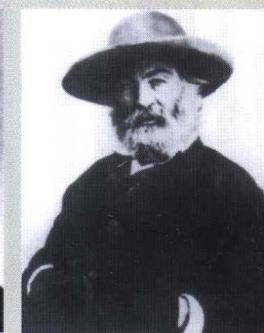
陀思妥耶夫斯基：  
“美将拯救世界。”



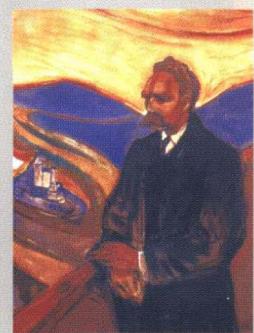
爱默生：  
“所有被焚烧的书籍将照亮世界；所有被查禁和删除的语言将回荡在世界的每一个角落。”



梭罗：“我从未发现过一个像孤独那样志同道合的伴侣。”



惠特曼：  
“我歌唱带电的肉体。”



尼采：“上帝死了！”

## 人类的精神星空



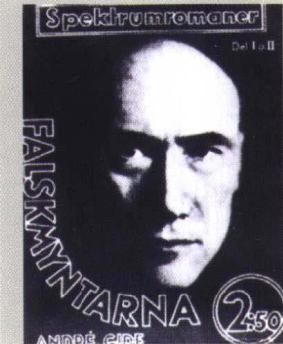
里尔克：“此刻有谁在世上某处哭，无缘无故在世上哭，在哭我。”



王尔德：“社会常常宽恕犯罪者，却从不宽恕梦想者。”



卡夫卡《变形记》  
“每一个障碍都粉碎了我。”



纪德：  
“把自己塑造成无法替代的人。”



普鲁斯特：“在我们的记忆中寻找失去的乐园，那惟一真实的乐园。”



罗曼·罗兰：“呼吸一下英雄们的气息，人类中最优秀的和你们同在。”



伍尔芙：  
我信任普通读者的见解。



萨特：“人注定是自由的。从他被抛入这个世界的那一刻起，他就为自己的所作所为负责。”

波伏瓦：“女人与其说是生就的，不如说是变成的……是整个文明生产出女人。”

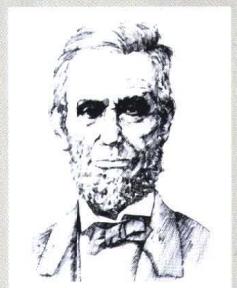
## 人类的精神星空



加缪：  
“今天的写作是一种信奉。”



萧伯纳：  
“拯救人类的惟一希望在于教育。”



林肯：“你确实可以在某一个时候欺骗所有的人，你甚至可以永远欺骗某些人，但你却不能在所有的时候欺骗所有的人。”



乔治·奥威尔：“一切动物都是平等的，但是有些动物比其他动物更平等。”



茨威格：  
人有坚守“异端的权利”。



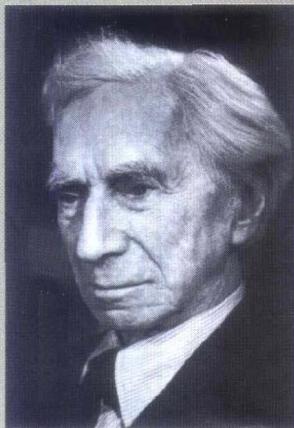
索尔仁尼琴：“文学，如果不能成为当代社会的呼吸，不敢传达那个社会的痛苦和恐惧，不能对威胁着道德和社会的危险及时发出警告——这样的文学是不配称作文学的。”



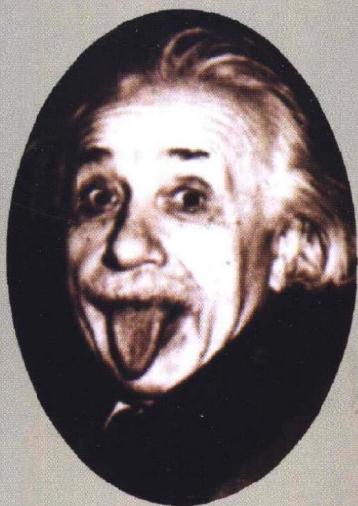
川端康成：  
“美，一旦在这个世界上表现出来，就决不会泯灭。”



博尔赫斯置身迷宫：“啊，真是无能啊！我的梦从来没有产生过一只我渴望的老虎。”



罗素：“有三种简单但极其强烈的情感统治着我的生活：对爱的渴望，对知识的探求，对人类苦难的难以忍受的怜悯。”



爱因斯坦七十岁生日照。  
“决不作违反良心的事，  
即使这是国家的要求。”



居里夫人：“我认定科学本身就具有伟大的美。”



诺贝尔：“我准备在死后建立一笔基金以推动和平事业，但我怀疑其结果。”

甘地：“非暴力这种武器属于最强者。”



马丁·路德·金：“我有一个梦想。”

# 人类的精神星空

# 序

## 在阅读好书中构建自己的精神家园

钱理群

### (一)

简直不敢相信，这厚厚的七大卷书竟出自于一位普通的中学老师一人之手。——我编过类似的中学生课外读物：《新语文读本》，我们是动员了十多位朋友，先后折腾了两年，才编出来的，其中的艰苦，我是深有体会的。因此，我懂得这数百万字的分量。

对于一直在关注、思考中学语文教育的我，这套书更有一种特殊的意义。当我发现在许多重要的教育理念、编辑思想上，我，以及我们《新语文读本》的朋友与本书的编者严凌君确有相通之处，自有一种志同道合的欣慰感，在某种程度上，这是反映了一种共同或类似的教育思潮的；而当我进一步发现，严老师的思考有许多属于他自己的独立创造与开拓，更是感到由衷的喜悦。这正是我要感激严凌君先生以及他的学生的：他们的试验激发与深化了我的思考。

因此，我十分乐意为本书写序，也借此向严老师，以及所有处在教育第一线的语文老师们，表示我的最大的敬意。因为只有他们，才是中国语文教育改革的主力，如果不能保证中学语文老师自由言说的权利，不能充分发挥他们的积极性与创造性，并且落实到他们的具体教学实践中，中国的教育改革，就会如有些老师所担心的那样，仅仅成为一阵喧嚣。有什么样的教师，就有什么样的教育；中学语文教育改革的成败，全系于语文老师的的文化、精神素质和主动精神。严凌君老师编写的课外阅读教材和他主持的深圳育才中学“青春读书课”的成

功，之所以如此令人振奋，就是因为这是期待已久的第一线老师的个性化的言说，是他们对中国语文教育的思考与追求的独立表达；而且我知道，像严凌君这样的已经或准备发出自己的声音，并在努力实践的老师，其绝对量并不小，而且将会越来越多：这正是中国语文教育改革的希望所在，也是这套读本的独特价值所在。

## (二)

严老师说，他的读书课和他编的教材，都是他送给学生的“礼物”。听听学生的反应，是不能不为之感动的——“读书课给予了我们一个和伟人交流的机会和氛围，再不是和网友胡侃，不是包围在数理化题海里，不是每天重复过着日子，平庸地思考。它让我知道世界上还有这么一群人，在思考着这么一些问题，发现原来世界并不像自己想像的那么简单，知道原来我们祖先是这样一步一步地走向文明……。老师的一句解说让我们恍然大悟，豁然开朗，引起太多太多的思考——我们到底为什么活着？自由的意义是什么？……原来活在这个世界上，不仅需要知识，还需要那么一点精神的支柱；我终于懂得，不仅需要知识武装自我，还需要有精神来升华自我。”

这里，涉及一个非常重要的问题：中学教育究竟意味着什么？我们知道，中学阶段，正是人生的起始，是人的个体生命的“童年”。而中学生活与人际关系的相对单纯，无邪，明亮，充满理想，就使得中学更是人生中的梦之乡，它不可重复，留下的却是永恒的神圣记忆：一个人有、还是没有这样的神圣记忆，是大不一样的。中学阶段当然需要学习知识，但更要通过知识的学习，构筑一片属于自己的精神家园，即使带有梦幻色彩，却会为终生精神发展垫底，成为照耀人生旅程的精神之光；而且可以时时反顾，是能够反归的生命之根。

严老师正是从构建学生精神家园这一大视野，去思考与设置他的中学阅读教育的作用与方式的。他提出了两个非常有意思的概念：“平面的生活”与“立体的生活”即“第二生活”。所谓“平面的生活”是受具体时空限制的，是偏于肉体的，物质的；而“立体的生活”则是精神的，心灵的生活，是超越时空的。中学

生就其平面生活而言，显然是狭窄有限的；但却可以通过书籍这个秘密通道，打破时空的限制，穿梭古今，漫游于人类所创造的精神空间，这不仅极大地扩展了学生的精神生活面，而且也极大地提高了学生精神生活的质量：在与创造人类与民族精神财富的大师、巨人的对话中，重新经历他们在书中所描述的生活，自会达到一种前所未有的精神境界。

由此而形成了一个基本理念：“在阅读好书中构建自己的精神家园”。这一理念是贯穿全书的。

严老师的这套读本共分七卷；按我的理解，似乎可以分为三大板块。初级读本一至三卷《成长的岁月——我的学生时代读本》、《心灵的日出——青春心智生活读本》与《世界的影像——文学理想启蒙读本》，某种程度上可以视为“生命读本”，是和学生一起讨论他们从童年到少年、青年的生命成长过程中所遇到的各种精神命题，帮助他们认识自己和自己赖以生存的世界。其中又贯穿着两个教育理念：“成长的权利”与“敬畏青年”。严老师满怀激情地这样写道：“从出生到大学毕业，一个人要用二十几年来求学，在这个期间，他无须对社会有所贡献，他的任务就是学习、成长”，于是就有了“成长之美”与“成长的感觉”，更重要的是，还有“成长的权利”：“儿童的权利，就是探索、发现和成长的权利”。而“青春时代不只是为了成年生活做准备，它本身就是一种生活，最多的梦想，最纯的情感，最强的求知欲，最真的人生态度……。让我们一边欣赏自己青春的美，一边为自己的未来播种”。应试教育的最大问题正是在于对孩子仰望天空的幻想的权利的剥夺，好奇、探索、发现、创造的欲望的压抑，用残酷的生存竞争，打磨年轻人生存的锐气，消解他们的理想与青春激情，最终把学生变成一个“成熟”的庸人。严老师的读本所要做的工作，不过是要把“属于孩子的还给孩子”，放手让他们自由而健康地成长。

初级读本第四卷《古典的中国——日常生活人性读本》，高级读本第一卷《白话的中国——20世纪人文读本》，高级读本第二卷《人类的声音——世界文化随笔读本》，则可以视为“文化读本”。严老师也自有独特的理解与处理：讲中国古代文化，他强调要引导学生“看中国人如何诗意图地栖居在大地上”，“知道中国民族文化的好处，才能高高兴兴地做一个中国人”。他认

为，引导青年学生“阅读 20 世纪白话文本”，“就是认识 20 世纪的中国，从文字上为百年中国把脉”。这是刚刚过去的历史，与“现在的中国”的现实生活有着血肉联系，对于今天的学子是更为休戚相关，也更重要的：“书籍一定要与人痛痒相关才值得去读”。而讲到外国文化，他这样开宗明义：“人所具有的，我都具有。世界，是我们共有的世界；一切的文化都有我的一份；一切的声音，都有我的音量”。他要引导学生建立一种“人类的家园”意识：一切非本民族的文化都不是“它者”，而是“我”的一个部分；“我”也应该对人类文化的创造作出自己的贡献。

最后一卷《人间的诗意——人生抒情诗读本》，是以“诗歌”为“读书课”系列读本作“结”，这里包含着对“诗”与“年轻的生命”的内在联系的深刻理解：“几乎在每一个人的人生中，都有一段诗意盎然的岁月，仿佛只有诗歌才能述说满腹的心思、书写对生活最初的感应。每个年轻人天生的就是诗人”。引导孩子读诗，写诗，用诗来陶冶心灵，营造诗的家园，在中学语文教育中是带有根本性的。严老师所要做的，正是要恢复诗歌本身，以及中学诗歌教学所应具有的神圣地位。从整套书系的结构上看，这显然是一个提升：将所有的阅读，思考，讨论，都升华为纯净而丰厚的心灵的诗。

这不仅是对生活的诗意把握，更是对语言的诗意的感悟。“汉语家园”是“精神家园”题中应有之义：母语，是一个人存在的永远的皈依。引导中学生感悟汉语之美，感受正确而自如地用汉语表达自己的快乐，建立与母语的血肉联系，将母语所蕴含的民族文化、民族精神的根扎在心灵的深处，并在此基础上构造起自己的精神家园。这是中学语文教育的根本，也是严老师这套读本的归结点：这里充溢着思想之美、文学之美与语言之美，相信孩子们会喜欢它，成年人，我们这些教育工作者，也能从中受到许多启示。

2003 年 4 月 20—29 日为防病毒传染封闭于家中，陆续写成，原文两万余字，7 月 19 日删节成此文。

## 前　　言

地球，是这茫茫宇宙中一个年轻的行星；人类，是这行星上一个年轻的物种。从猿猴时代算起，人的生物学历史不过一百七十万年；从有文字记载的历史算起，人类的文明史不过寥寥数千年。

然而，人类说话了，万物沉寂。人类的声音凝成文字，文字运载着思想，思想把人类推入加速进化的时光隧道。很快，人类就成为地球上最强大的物种，以致人类也对自己的智慧和力量深感惊奇与恐惧。

从没有一个物种如此残害同类，也从未有一个物种如此追求自由、平等和博爱；从没有一个物种如此丑恶和愚昧，也从未有一个物种如此热爱美与创造；从没有一个物种如此野蛮地破坏自然，也从未有一个物种如此辉煌地装点了地球，如此伟大地塑造了自己。

人间代谢，众声喧哗。聪明的人类发明丰富的符号，创造多彩的文化，人由自然的生存演进为文化的生存，因而，每一个现代人身上，不仅保留着人种的基因密码，也担载着远祖的文化遗传。人所具有的，我都具有。你与我，中与外，民族与世界，各种间隔人们的有形与无形的藩篱都被纷纷推倒，任何人为的封锁都阻隔不了人们的声息相通。世界，是我们共有的世界；一切的文化，都有我的一份；一切的声音，都有我的音量。让我们放眼看世界，开心看文化，在人类的精神家园中，中国，作为文明源头的重要一支，理应对世界有更大的贡献。

回望人类的足迹，人的心灵在过去都做过些什么呀！那些在探索的漫漫长夜中的璀璨星辰，那些展示人的伟大的灵魂，那些使人高贵的人，他们的光辉无不照耀着今天，照亮了我们。那些日出之光的大发现、大发明，那些月明之色的神奇想

像，那些群星之灿的美丽思想，那种连萤火虫也要发射生命之光的自尊倔强，无不感动着我们，遥指着未来。

在本书的编写过程中，我四处翻查作者的生卒年份，忽然觉得，这像是在查找此人的 call 机号码。号码累累，人已不在，听不见后人的传呼了。但是，人类精神的基因编码，已经存在于世，物质不灭。我相信，某一天，读者中的某人也会把自己的“编码”连缀其中，代代延续。

现在，年轻的读者，是否轮到我们发言了？

严凌君

# 目 录

## 上编：文学的力量

### 作家自白

- 3——致斐丽斯 【奥地利】卡夫卡  
5——饥饿艺术家 【奥地利】卡夫卡  
13——这是可能的 【奥地利】里尔克  
19——给青年诗人的第一封信 【奥地利】里尔克  
22——诗的威力 【智利】聂鲁达  
24——《草叶集》：一本新出版的诗集  
【美国】惠特曼  
27——我创造了一个人 【法国】罗曼·罗兰  
32——旧日的回忆 【俄国】陀思妥耶夫斯基  
38——诗意地度过一生 【英国】济慈  
40——生活正模仿艺术 【英国】王尔德  
44——大众应该用文学的语言说话  
【美国】布罗茨基  
53——我拒绝接受人类末日的说法  
【美国】福克纳  
55——以生命写成的文章 【日本】有岛武郎

### 文学之梦

- 56——柯尔律治之花 【阿根廷】博尔赫斯  
59——书 【阿根廷】博尔赫斯  
66——阿尔贝·加缪 【美国】福克纳  
68——请勿在此处张贴 【德国】本雅明  
71——一件事 【英国】麦克斯·比尔博姆  
73——普通读者 【英国】伍尔夫  
75——未来小说漫话 【美国】索尔·贝娄  
81——洞烛世界的艺术  
【俄国】帕乌斯托夫斯基

### 人生百味

- 92——草莓 【波兰】伊瓦什凯维奇  
94——懒惰哲学趣话 【德国】伯尔  
97——愠怒者自白 【美国】鲁塞尔·培柯  
99——雅普雅普岛的金喇叭 【美国】迈克·奎恩  
101——再到湖上 【美国】怀特  
106——夜笛 【西班牙】阿索林  
109——阿尔及尔之夏 【法国】加缪  
117——占领下的巴黎 【法国】萨特

## 直面现实

- 129——我控诉 【法国】左拉  
131——不合时宜的思想(三则) 【俄国】高尔基  
138——只好让灵魂不穿裤子过时光  
【苏联】萧斯塔科维奇  
143——19世纪致20世纪的祝词  
【美国】马克·吐温  
144——劳动 【英国】卡莱尔  
147——自由与克制 【英国】罗斯金  
148——富人与穷人 【法国】拉布吕耶尔  
150——社会的不公正 【法国】拉布吕耶尔  
151——政治家为何不讨人喜欢  
【美国】亨利·门肯  
156——什么东西是我的? 【波兰】米沃什

## 奇思妙想

- 159——普罗米修斯 【奥地利】卡夫卡  
160——有关桑丘·潘沙的真理  
【奥地利】卡夫卡

# 目 录

- 161——梦虎 【阿根廷】博尔赫斯  
162——沙之书 【阿根廷】博尔赫斯  
166——精灵 【美国】纳博科夫  
169——生活是美好的 【俄国】契诃夫  
171——一个小小的建议(节选) 【英国】斯威夫特  
173——懒惰的智慧 【美国】凯利  
175——如何回答“你好吗?” 【意大利】艾柯  
177——侏儒的祈祷 【日本】芥川龙之介  
178——他们来了 【意大利】马利涅蒂  
180——女性身体 【加拿大】玛·阿特伍德  
184——夜海之旅 【美国】约翰·巴思

## 下编:诗意图地栖居

### 真美寻踪

- 195——旅行的欲望 【德国】黑塞  
198——美是生活 【俄国】车尔尼雪夫斯基  
202——美是性格和表现 【法国】罗丹  
204——论“山水” 【奥地利】里尔克

# 目 录

- 208——占有和存在之区别 【美国】弗罗姆  
213——《新教伦理与资本主义精神》导言(节选)  
【德国】韦伯  
217——做一个精神贵族 【德国】雅斯贝斯  
220——大学生在寻找什么 【美国】布鲁姆  
229——一切历史都是思想史 【英国】柯林伍德  
232——走向适于生存的世界的生命线  
【美国】斯塔夫里阿诺斯

## 性灵生活

- 238——《人间的食粮》(二则) 【法国】纪德  
241——《我需要知道的一切》(三则)  
【美国】富尔格姆  
247——《耳证人:五十种性格》(三则)  
【英国】卡内蒂  
251——《帕洛马尔》(三则) 【意大利】卡尔维诺  
257——《符号帝国》(一则) 【法国】罗兰·巴特  
260——《追忆似水年华》(四则) 【法国】普鲁斯特

## 人间留白

- 266——设立诺贝尔奖遗嘱 【瑞典】诺贝尔

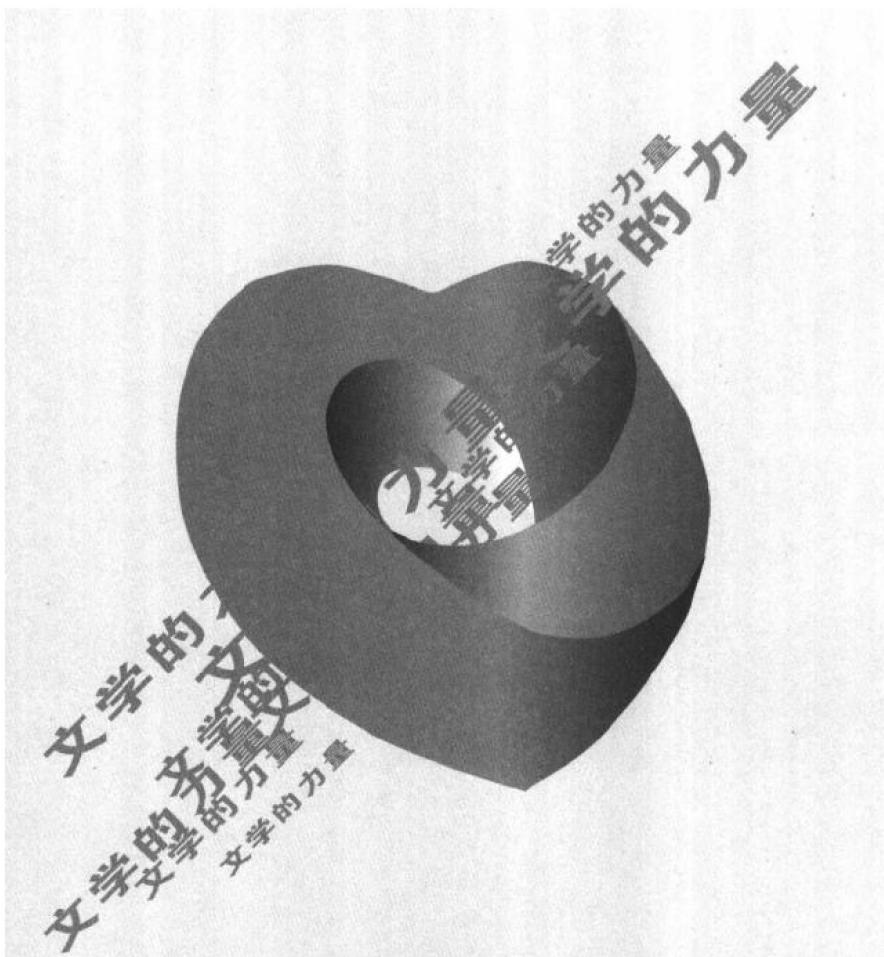
- 268——“艺术遗嘱” 【法国】罗丹  
273——“政治遗嘱” 【苏联】列宁  
274——绝命书 【奥地利】茨威格  
275——给五千年后子孙的信 爱因斯坦  
276——世界美如斯 【捷克】塞弗尔特

## 话说中国

- 279——江上歌声 【英国】毛姆  
281——少女们的面容 【法国】米修  
282——致布特列尔上尉 【法国】雨果  
284——中国文化与西方文化的对比  
【英国】罗素  
291——中国科学对世界的影响 【英国】李约瑟  
296——东方和西方的对话 【英国】李约瑟  
310——近代科学进入中国的回顾与前瞻  
【美国】杨振宁  
315——东亚——全世界统一的地理和文化上的主轴  
【英国】汤因比

# 上编 文学的力量

应该有一种更好的生活，  
用真、善、美洗刷过的生活。  
人们在文学的长河中，  
寻觅她摇曳多姿的倒影。



The **voice**  
人类的声音  
of mankind